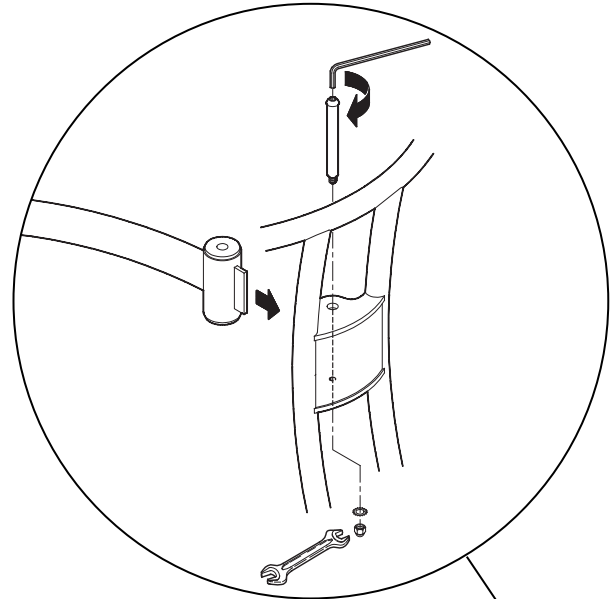




- DE. Montageanleitung
- UK. Assembly instruction
- FR. Instruction de montage
- ES. Instrucción de montaje
- IT. Istruzioni di montaggio
- NL. Montage-instructie
- HU. Szerelési utasítás
- SL. Montažny návod
- KR. Skupština upute
- PL. Instrukcja montażu
- RU. Инструкция по монтажу



- DE. Bitte die Mutter bis zum Anschlag fest anziehen
- UK. Firmly tighten
- FR. Visser a fond
- ES. Apretar con firmaza
- IT. Serrare bene
- NL. Kirista kunnolla
- HU. Szorosan húzza meg
- SL. Trdno privijte
- KR. Čvrsto pritegnite
- PL. Mocno dokręcić
- RU. Надежно затянут



**DE**

## Gebrauchsanweisung und Warnhinweise

Für 2 Kind/Kinder im Alter von 3-7 Jahren  
Max. Gewicht: 100 kg

### VORSICHT!

- \*Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- \*Nicht in der Nähe von Stufen, abschüssigen Auffahrten, Hügeln, Straßen, Wegen oder im Bereich von Schwimmbecken benutzen.
- \*Immer Schuhe tragen.
- \*Nicht mit mehr als 2 Kind(ern) fahren lassen.

### Hinweise zur Instandhaltung

- \*Den Zustand der Lenkung, der Lenkergriffe, der Räder und der Metallteile von Zeit zu Zeit überprüfen.
- \*Wenn die Nylonlager im Gabelschaft oder an den Hinterrädern Geräusche verursachen, diese mit säurefreiem Fett oder Öl schmieren.
- \*Nur Original-Ersatzteile verwenden.

**UK**

## Instruction for Use and Warnings

Meant for 2 child/children of 3-7 years  
Max weight: 100 kg

### WARNING

- \*adult supervision required.
- \*never use near steps, sloped driveways, hills, roadways, alleys, swimming pool areas.
- \*always wear shoes.
- \*never allow more than 2 rider(s).

### Maintenance instructions

- \*check condition of steering assembly, handlebar grips, wheels and metals parts from time to time.
- \*if nylon bearings in head tube or rear wheels make noise lubricate with acid free grease or oil.
- \*use original spare parts only.

**FR**

## Mode d'Emploi et Mises en Garde

Conçu pour porter 2 enfant(s) de 3-7 ans  
Charge utile maximum : 100 kg

### ATTENTION

- \*Ne doit jamais être utilisé par les enfants hors de la surveillance d'un adulte.
- \*Ne doit jamais être utilisé à proximité ou sur des escaliers, des voies d'accès ou des terrains en dénivelé, des chaussées, des allées ou des plages de piscines.
- \*Les enfants devront porter des chaussures.
- \*Ne doit jamais porter plus de 2 enfant(s) à la fois.

### Entretien

- Vérifier régulièrement le serrage du guidon, les poignées de guidon, les roues et les pièces métalliques.
- \*Si les roulements nylon des roues arrière font du bruit, les lubrifier avec de la graisse sans acide ou de l'huile.
- \*Employer uniquement les pièces de rechange d'origine

**ES**

## Instrucciones de uso y advertencias

Recomendado para 2 niño/a(s) de 3 a 7 años de edad  
Peso máximo: 100 kg

### ADVERTENCIA

- \*Utilizar bajo la supervisión de un adulto.
- \*No utilizar en las proximidades de escaleras, entradas con pendiente, colinas, calzadas, senderos, zonas de piscina.
- \*Llevar siempre zapatos.
- \*No permitir su uso a más de 2 ciclista(s).

### Instrucciones de mantenimiento

- \*Comprobar regularmente el estado del ensamblaje de dirección, las empuñaduras del manillar, las ruedas y las piezas metálicas.
- \*Si los cojinetes de nilón del tubo de dirección o de las ruedas traseras generan ruido, éstos se lubricarán con grasa sin ácido o aceite.
- \*Utilizar exclusivamente recambios originales.



**IT**

## Istruzioni d'uso e avvertimenti

Idoneo per 2 bambini di 3-7 anni  
Peso massimo: 100 kg

### ATTENZIONE

- \*è necessaria la supervisione di un adulto.
- \*non utilizzare vicino a scale o piscine, su vialetti in pendenza, colline, strade e vicoli.
- \*indossare sempre un paio di scarpe.
- \*idoneo solo per 2 bambini alla volta.

### Istruzioni per la manutenzione

- \*verificare regolarmente le condizioni del gruppo sterzo, impugnature, ruote e parti in metallo.
- \*se i cuscinetti di nylon nei canotti di sterzo o ruote posteriori diventano rumorose, ingrassare con grasso privo di acidi od olio.
- \*utilizzare solo ricambi originali.

**NL**

## Gebruiksaanwijzing en waarschuwingen

Voor 2 kind / kinderen van 3-7 jaar  
Max. gewicht: 100 kg

### WAARSCHUWING

- \*Alleen te gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- \*Nooit gebruiken in de buurt van: trappen, hellingen, heuvels, (auto)wegen, steegjes, zwembaden.
- \*Draag altijd schoenen.
- \*Nooit meer dan 2 kind laten rijden.

### Onderhoud instructies

- \*De conditie van de stuurconstructie, handvatten, wielen en metalen onderdelen dienen regelmatig nagekeken te worden.
- \*Als de nylon kogellagers in de voorvork of achterwielen geluid maken, smeer deze dan door met zuurvrij vet of olie.
- \*Gebruik alleen originele onderdelen.

**HU**

## Használati útmutató és figyelmeztetések

2 személy, 3-7 éves korú gyermek számára  
Max. súly: 100 kg

### FIGYELEM!

- \*felnőtt felügyelete szükséges.
- \*soha ne használja lépcsők közelében, lejtős kocsibejárók, dombok, utak, átjárók, úszómedencék területén.
- \*mindig viseljen cipőt.
- \*csak 2 személy ülhet rajta egyszerre.

### Karbantartási utasítások

- \*ellenőrizze időnként a kormányszerelvényt, a kormánymarkolatot, a kerekek és a fém alkatrészek állapotát.
- \*ha az elülső csőben vagy a hátsó kerekekben zajosak a nylon csapágyak, kenje meg azokat savmentes zsírral vagy olajjal.
- \*csak eredeti pótalkatrészt használjon.

**SL****Navodilo za uporabo in opozorila**

Za 2 otroka, starega od 3 do 7 leta  
Največja dovoljena teža: 100 kg

**OPOZORILO**

- \*otrok naj se vedno vozi pod nadzorom odraslega.
- \*nikoli ne uporabljajte v bližini stopnic, na nagnjenih dovozih, hribovnatih predelih, cestah, ulicah ali na območju bazenov.
- \*otrok naj bo vedno primerno obut.
- \*voznje ne dovolite več kakor 2 otroku hkrati.

**Navodila za vzdrževanje**

- \*redno preverjajte stanje krmila, ročajev, koles in kovinskih delov.
- \*če začnejo plastični ležaji v krmilni glavi ali zadnjih kolesih škripati, jih namažite z brez kislinasto mastjo ali oljem.
- \*uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

**HR****Upute za uporabo i upozorenja**

Namijenjeno za 2 dijete/djecu starosti 3–7 godine  
Maks. težina: 100 kg

**UPOZORENJE**

- \*neophodan je nadzor odraslih.
- \*nikada ne koristite u blizini stepenica, nagnutih površina, uzvišenja, putova, uličica, bazena.
- \*uvijek imajte obuvane cipele.
- \*ne dopustite istodobno korištenje od strane više od 2 jahača.

**Upute za održavanje**

- \*s vremena na vrijeme provjerite stanje upravljačkog sklopa, ručica na šipki za držanje, kotača te metalnih dijelova.
- \*ukoliko najlonski ležajevi u cijevi glave ili na stražnjim kotačima prave buku, podmažite ih mašću koja ne sadrži kiselinu ili uljem.
- \*koristite samo originalne zamjenske dijelove.

**PL****Instrukcja użytkowania i ostrzeżenia**

Produkt przeznaczony dla 2 dzieci w wieku od 3 do 7 lat  
Maksymalne obciążenie: 100 kg

**OSTRZEŻENIE**

- \* Do użytku wyłącznie pod opieką dorosłych.
- \* Nie wolno używać w pobliżu schodów, na nachylonych pojazdach, pagórkach, drogach publicznych, drogach bocznych ani w pobliżu basenów.
- \* Podczas jazdy należy zawsze mieć założone buty.
- \* Z urządzenia nigdy nie powinno korzystać więcej niż 2 dziecko jednocześnie.

**Instrukcja użytkowania**

- \* Co pewien czas należy sprawdzić stan mocowania kierownicy, uchwytów na kierownicy, kół oraz metalowych części.
- \* Jeżeli nylonowe łożyska w główce ramy lub w tylnych kołach głośno pracują, należy nasmarować je smarem bezkwasowym lub olejem
- \* Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

**RU**

**Инструкции по эксплуатации и предостережения**  
Предназначено для 2 ребенка или детей в возрасте 3–7 лет.  
Максимальный вес: 100 кг.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

- \* Разрешается использовать только под наблюдением взрослых.
- \* Не разрешается использовать вблизи ступенек, наклонных подъездных дорожек, возвышенностей, проезжей части, узких проездов, плавательных бассейнов.
- \* Необходимо всегда надевать обувь.
- \* Не разрешается сажать более 2 ребенка.

**Инструкция по техническому обслуживанию**

- \* Время от времени проверяйте состояние рулевого управления, ручек руля, колес и металлических деталей.
- \* Если нейлоновые подшипники на передней раме или задних колесах издают шум, смажьте их смазкой, не содержащей кислотных веществ, или маслом.
- \* Используйте только оригинальные запасные части.